



สรุปบันทึกการสนทนา

ระหว่าง

นายชัย ชิดชอบ

ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร

และ

นายมาจิด บิชมาร์ก

เอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามอิหร่านประจำประเทศไทย

วันศุกร์ที่ ๕ มิถุนายน ๒๕๕๒

เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา

ณ ห้องรับรอง ๒ อาคารรัฐสภา ๑

นายมาจิด บิชมาร์ก เอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามอิหร่านประจำประเทศไทย เข้าเยี่ยมคารวะ นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร เพื่อมอบหนังสือเชิญ จำนวน ๒ ฉบับ แก่ประธานรัฐสภา โดยมีประเด็นสนทนาสรุปได้ ดังนี้



ประธานรัฐสภา กล่าวขอบคุณ เอกอัครราชทูตฯ ที่มาเข้าพบเพื่อเยี่ยมคารวะตนอีกครั้ง คนรู้สึกยินดี เพราะถือเป็นการกระชับความสัมพันธ์ไทย-อิหร่าน ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

เอกอัครราชทูตฯ กล่าวขอบคุณ ประธานรัฐสภา ที่ให้การรับรองในครั้งนี้อย่างดี และเห็นด้วยกับประธานรัฐสภา เพราะการสานสัมพันธ์และการพบปะหารือไปมาหาสู่กัน แสดงถึงความสัมพันธ์อันดีในการดำเนินความสัมพันธ์ระหว่างไทย-อิหร่าน ซึ่งจะดำเนินไปอย่างต่อเนื่องในอนาคต ทั้งนี้ การเดินทางไปอิหร่านของคณะรัฐสภาเมื่อเดือนที่ผ่านมา ถือเป็นส่งเสริมสัมพันธ์ไมตรีอันดีต่อกัน ตนคาดว่าจะมีการเดินทางเยือนของรัฐมนตรีท่านอื่นๆ มายังประเทศไทยอีก และขอขอบคุณเรื่องการประสานงานระหว่างรัฐสภาไทย-อิหร่านและคณะที่เดินทางไปอิหร่านเช่นเดียวกัน ทั้งนี้ จากการเข้าเยี่ยมคารวะในครั้งที่แล้ว ตนมีความเห็นว่า การไปมาหาสู่เป็นการแลกเปลี่ยนทัศนะและความคิดเห็นซึ่งกันและกันระหว่างรัฐสภาอิหร่านและรัฐสภาไทย จึงขอเชิญประธานรัฐสภาเดินทางเยือนอิหร่านเพื่อศึกษาดูงานการจัดตั้งกลุ่มประสานงานต่างๆ และเพิ่มพูนความสัมพันธ์และความร่วมมือต่อไปในอนาคต ตนขอมอบหนังสือเชิญประธานรัฐสภาเดินทางเยือนอิหร่านจากประธานสภาที่ปรึกษาแห่งชาติ สาธารณรัฐอิสลามอิหร่านและขอให้ประธานรัฐสภาพิจารณาการเดินทางเยือน ทั้งนี้ การเดินทางเยือนอิหร่านของประธานรัฐสภาจะเป็นการริเริ่มสิ่งใหม่ในการดำเนินความสัมพันธ์ระหว่างประเทศในอนาคต ตนหวังเป็นอย่างยิ่งว่าการเดินทางเยือนอิหร่านของประธานรัฐสภาจะเป็นการแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ที่มีแก่ทางสภาที่ปรึกษาแห่งชาติ สาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน โดยสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามอิหร่านประจำประเทศไทยจะทำหน้าที่ประสานงานเรื่องกำหนดการเดินทางเยือนอิหร่านของประธานรัฐสภา และแจ้งต่อประธานสภาที่ปรึกษาฯ ทั้งนี้ ประธานสภาที่ปรึกษาฯ ได้แจ้งผ่านสถานเอกอัครราชทูตฯ ว่า ยินดีและพร้อมให้การต้อนรับการเดินทางเยือนอิหร่านของประธานรัฐสภา

เอกอัครราชทูตฯ กล่าวว่า นอกจากหนังสือเชิญเยือนแล้ว ตนยังนำหนังสือเชิญเข้าร่วมการประชุมคณะอนุกรรมการในหัวข้อ "Achieving Health Equity in Asia" จากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุขอิหร่าน และหน่วยงานจากทำเนียบประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน มอบแก่ประธานรัฐสภา และเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรเพื่อจัดคณะสมาชิกรัฐสภาไทยเดินทางไปร่วมประชุมดังกล่าว การประชุมที่จัดขึ้นนี้ เป็นผลมาจากในที่ประชุมการประชุมสมัชชาใหญ่สมัชชาวิเทศรัฐสภาเอเชีย (APA) ครั้งที่ ๓ ระหว่างวันที่ ๒๕-๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๑ ณ กรุงจาร์การ์ดา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย เสนอหัวข้อเรื่องความยุติธรรม และสิทธิมนุษยชนของชาวเอเชีย ดังนั้น จึงจัดการประชุมว่าด้วยหัวข้อดังกล่าวนี้ขึ้นที่กรุงเตหะราน ระหว่างวันที่ ๒๘-๓๐ กรกฎาคม ๒๕๕๒ โดยมีเป้าหมาย คือ การหารือเกี่ยวกับประเด็นเรื่องความมั่นคง และความอยู่ดีกินดีของชนชาวเอเชีย ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่เป็นธรรมต่อเพื่อนมนุษย์ด้วยกันรวมทั้งเชื่อมความสัมพันธ์ระหว่างชนชาวเอเชีย ซึ่งประเทศต่างๆ ในภูมิภาคเอเชียสามารถแบ่งปันกันและได้ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ด้วยเหตุนี้ จึงขอความร่วมมือจากทางรัฐสภาไทยจัดคณะเดินทางที่มีความรู้ในด้านดังกล่าวเข้าร่วมการประชุมเนื่องจากไทยเป็นประเทศหนึ่งในภูมิภาคเอเชีย จึงควรมีการแลกเปลี่ยนทัศนคติเพื่อการช่วยเหลือเกื้อกูลกัน ทั้งนี้ สถานเอกอัครราชทูตฯ จะเป็นผู้ประสานงาน และแจ้งต่อทางอิหร่านเรื่องการตอบรับการเข้าร่วมประชุม

ประธานรัฐสภากล่าวว่า ตนรับทราบถึงเจตนาอันดีของการจัดการประชุมที่กรุงจาร์กาตา ประเทศอินโดนีเซีย เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๕๑ และการประชุมที่กรุงเตหะราน ระหว่างวันที่ ๒๘-๓๐ กรกฎาคม

๒๕๕๒ ในฐานะเป็นตัวแทนของประชาชนชาวไทย ดนขอขอบคุณเอกอัครราชทูตฯ ที่มีความสนใจช่วยเหลือประชาชนที่ประสบความยากลำบาก สำหรับการเดินทางเยือนอิหร่านนั้น ดนขอเข้าไปพิจารณาถึงโอกาสที่เหมาะสม เพราะขณะนี้ รัฐสภาไทยจะเปิดประชุมรัฐสภาสามัญวิสามัญตั้งแต่วันที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๕๒ และสมาชิกรัฐสภาทั้งสองสภาต้องเข้าร่วมประชุมหากการประชุมเสร็จสิ้นลงคนพร้อมที่จะพิจารณาการเดินทางไปเยือนอิหร่าน ประธานรัฐสภากล่าวว่า ดนมั่นใจในความสัมพันธ์อันดีระหว่างไทย-อิหร่าน เนื่องจากอิหร่านให้ความสนับสนุนช่วยเหลือไทยเป็นอย่างมากเช่น ความช่วยเหลือเอกชนไทยและอิหร่านในการส่งออกและนำเข้าข้าว โดยไม่ต้องผ่านรัฐบาล นอกจากนี้ หากอิหร่านจะพิจารณานำเข้าข้าวหอมมะลิจากไทยเพิ่มมากขึ้นแทนข้าวบาสมาดิจจะเป็นการดียิ่งต่อความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างไทย-อิหร่าน



ประธานรัฐสภา กล่าวต่อไปว่า อิหร่านเป็นประเทศที่มีความมั่งคั่งด้านการคลังและทรัพยากรน้ำมันรวมทั้งนักท่องเที่ยวชาวอิหร่านเดินทางมาเที่ยวประเทศไทยเพิ่มมากขึ้น ความสัมพันธ์ระหว่างไทย-อิหร่านอยู่ในระดับดีทั้งในระดับพระบรมวงศานุวงศ์ ระดับรัฐบาล และระดับรัฐสภา นับเป็นนิมิตหมายอันดีในความสัมพันธ์ไทย-อิหร่านตลอด ๕๕ ปี ทั้งนี้ เอกอัครราชทูตฯ ซึ่งมาเข้ารับตำแหน่งเมื่อเดือนมกราคม ๒๕๕๒ คงได้รับทราบสถานการณ์ในไทยอย่างต่อเนื่องว่าสถานการณ์ในประเทศนั้นดีขึ้นแล้ว ทางด้านรัฐสภาไทยมีการจัดตั้งกลุ่มมิตรภาพไทย-อิหร่านขึ้น นอกจากนี้ สถาบันพระปกเกล้าได้เดินทางไปทัศนศึกษาดูงานที่อิหร่านเพื่อแลกเปลี่ยนทัศนคติและความรู้ได้กลับมารายงานต่อคนว่าประเทศอิหร่านมีความเจริญมาก ถือเป็นส่วนหนึ่งที่เพิ่มพูนความสัมพันธ์ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ทั้งนี้ ดนจะพิจารณาเรื่องการเดินทางเยือนและการจัดตั้งคณะผู้แทนรัฐสภาไทยเพื่อเข้าร่วมประชุม โดยเร็วในขณะเดียวกัน ดนขอความร่วมมือเอกอัครราชทูตฯ ในการแก้ปัญหา ๓ จังหวัดชายแดนภาคใต้เรื่องมุสลิมนิกายชีอะห์ เพราะเป็นกลุ่มที่มีบทบาทสำคัญใน ๓ จังหวัดชายแดนภาคใต้ของไทย ดนขอให้เอกอัครราชทูตฯ ร่วมมือกับประเทศไทยในการแก้ไขปัญหานี้ และแจ้งต่อรัฐบาลอิหร่านว่า ความขัดแย้ง

ไม่ก่อให้เกิดผลดีอันใด ตนขอความร่วมมือเพื่อแก้ไขเป็นกรณีเร่งด่วนเพื่อแสดงความปรารถนาดีต่อประชาชนทุกชาติทุกศาสนาในประเทศไทย คนหวังว่าเอกอัครราชทูตฯ จะให้ความร่วมมือเสนอแนะแนวทางในการแก้ไขปัญหา เพราะถือว่าปัญหา ๓ จังหวัดชายแดนภาคใต้เป็นปัญหาสำคัญของประเทศไทยในปัจจุบันมากกว่าปัญหากลุ่มฮามาสในปาเลสไตน์ ปัญหาดังกล่าวเป็นประเด็นอ่อนไหวและมีความละเอียดอ่อน ซึ่งเอกอัครราชทูตฯ ทราบและสามารถพิจารณาได้อย่างรอบคอบ นอกจากนี้ ทางไทยพยายามส่งเสริมสนับสนุนการสร้างความสัมพันธ์ที่เกิดขึ้นทุกฝ่าย



เอกอัครราชทูตฯ กล่าวว่า ตนได้รับทราบข้อมูลต่างๆ จากประธานรัฐสภา สิ่งเหล่านี้บ่งถึงความรู้และประสบการณ์ของประธานรัฐสภาเป็นอย่างดีทั้งด้านมุมมองและทัศนคติที่มีต่อปัญหา แสดงถึงความเอาใจใส่ต่อปัญหาดังกล่าวของประธานรัฐสภา สำหรับเรื่องนักธุรกิจชาวไทยที่ทำการค้ากับอิหร่านนั้น ทางอิหร่านมีความคิดจะจัดตั้งกลุ่มกิจกรรมดำเนินงานเฉพาะทาง โดยประสานงานกับทางรัฐบาลและเอกชนอิหร่านแยกออกเป็นหลายสาขา คือ การท่องเที่ยว ธุรกิจ หรืออุตสาหกรรม เป็นต้น ซึ่งหากประธานรัฐสภาเดินทางไปเยือนอิหร่านจะเป็นผลให้เกิดการพัฒนาความร่วมมือและจัดตั้งกลุ่มกิจกรรมดำเนินการเหล่านี้จะมีโอกาสเป็นไปได้มากยิ่งขึ้น นอกจากนี้ ตนได้รับรายงานจากกระทรวงการต่างประเทศอิหร่านว่าผู้แทนไทยที่เดินทางไปเข้าร่วมประชุมที่กรุงคาร์มัซกัส ประเทศซีเรียได้รับการชื่นชมถึงการทำงานที่ประสานกันเป็นอย่างดีระหว่างไทย-อิหร่านทั้งการค้าและการทูต รวมทั้งคนมีความเห็นว่าไทยให้ความเท่าเทียมกันในเรื่องการนับถือศาสนา ไม่ว่าจะเป็นศาสนาใดก็ตามเป็นสิ่งที่น่ายกย่องและเป็นสิ่งที่คนภาคภูมิใจที่สุดสำหรับประเทศไทย ทั้งนี้ ตนได้รับรู้ข้อมูลต่างๆ เกี่ยวกับความสัมพันธ์ไทย-อิหร่านนับแต่อดีตถึงปัจจุบันมากมายหลายทาง เมื่อสัปดาห์ที่ผ่านมาตนได้เข้าร่วมพิธีวางพวงมาลาในงานเยี่ยมสถานฝังศพและทำบุญอุทิศส่วนกุศลแก่พระยาบวรราชนายก หรือเชล อะหมัด ภูมิ ซึ่งเป็นต้นตระกูล บุนนาค ภายในามหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา จังหวัด

พระนครศรีอยุธยา คนเห็นความร่วมมือของชาวไทยพุทธและชาวไทยมุสลิมในการจัดงานร่วมกันเพื่อทำบุญให้กับบรรพบุรุษเป็นสิ่งที่ประทับใจมาก ถือว่าเกิดขึ้นได้ในประเทศไทยประเทศเดียวเท่านั้น นอกจากนี้ เอกอัครราชทูตฯ กล่าวว่า ในฐานะที่คนเป็นตัวแทนของรัฐบาลอิหร่านพร้อมให้ความช่วยเหลือประเทศไทย และรัฐบาลไทยในการสร้างความสามัคคีสมานฉันท์ในหมู่ชนชาวไทย ทั้งที่เป็นชาวมุสลิมและไม่ใช่ชาวมุสลิม เอกอัครราชทูตฯ กล่าวขอบคุณและยินดีหากประธานรัฐสภาตอบรับเดินทางเยือนอิหร่านตามหนังสือเชิญของประธานสภาที่ปรึกษาแห่งชาติดิสนาชาตอิหร่าน จะส่งผลดีต่อความสัมพันธ์ระหว่างประเทศรวมทั้งความสัมพันธ์ในระดับรัฐสภาไทย-อิหร่าน



หลังจากนั้น ประธานรัฐสภากล่าวขอบคุณและมอบเข็มกลัดสมานฉันท์แก่เอกอัครราชทูตฯ ซึ่งได้ลากลับไปในเวลา ๑๐.๔๕ นาฬิกา

นางสาวมัทนันท์ แก้วมณีวรรณ
เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๔
กลุ่มงานข้อมูลข่าวสารระหว่างประเทศ
สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
ผู้สรุปบันทึกการสนทนา
๒๓ มิถุนายน ๒๕๕๒